



Rua Otávio Tarquínio de Souza, 848 – Campo Belo 04613-002

São Paulo – SP, Tel 5041-2628

e-mail: contato@lyra.org.br site: www.lyra.org.br

JULHO – JULI 2026

Convidamos a todos os interessados em integrar um de nossos coros ou grupos de dança a nos procurarem nos respectivos dias de ensaio:

Wir laden alle Interessenten an Beteiligung an unseren Chören oder Tanzgruppen ein, uns an den jeweiligen Probetagen aufzusuchen:

Coro Lyra:	Terças-feiras / Dienstags	17:00 - 18:30
Coro Contemporâneo Lyra:	Terças-feiras / Dienstags	19:00 - 21:00
	Domingos / Sonntags	17:00 - 19:00
Grupo Tirol:	Domingos / Sonntags	15:00 - 17:00

Homenagem a Franz Schmidt adiada para 25 de julho

Informamos que a homenagem a Franz Schmidt foi adiada pelos organizadores para o dia 25 de julho às 10:30 horas no Cemitério do Redentor. Na ocasião nossos coros cantarão a Deutsche Messes (Missa Alemã) de Franz Schubert. Mais uma vez convidamos nossos sócios e amigos para a homenagem a esta personalidade que tanto contribuiu para nossa longa história.



Ehrung an Franz Schmidt verlegt auf den 25. Juli

Wir informieren, dass die geplante Ehrung an Franz Schmidt von den Veranstaltern auf den 25. Juli, um 10:30 Uhr, auf dem Friedhof Cemitério do Redentor verschoben wurde. Bei dieser Gelegenheit werden unsere Chöre die Deutsche Messe von Franz Schubert aufführen. Wir laden alle Mitglieder und Freunde herzlich ein, an dieser Hommage für diese Persönlichkeit teilzunehmen, die so viel zu unserer langen Geschichte beigetragen hat.

Cemitério do Redentor

📍 Av. Dr. Arnaldo, 1105 - Sumaré, São Paulo



Lyra na Exposição do Bairro da Liberdade no Museu do Ipiranga

A exposição apresenta a formação do bairro da Liberdade a partir de sua diversidade multiétnica, marcada por presenças indígenas, portuguesas, africanas e afro-brasileiras, japonesas, alemãs, italianas, chinesas, libanesas, entre outras. Ao percorrer diferentes momentos de sua história, a exposição evidencia como transformações espaciais, culturais e disputas de memória moldaram um dos bairros mais emblemáticos da cidade de São Paulo.

A Lyra participará desta exposição com fotografias históricas e livros antigos de partituras, além de objetos e documentos que remetem aos tempos da Lyra na nossa antiga sede na Rua São Joaquim.

A exposição será inaugurada no dia 6 de julho às 18:00 horas e estará aberta ao público de 7 de julho a 31 de janeiro de 2007. Convidamos nossos sócios e amigos a visitarem não só a exposição, mas também o novo Museu do Ipiranga-USP.

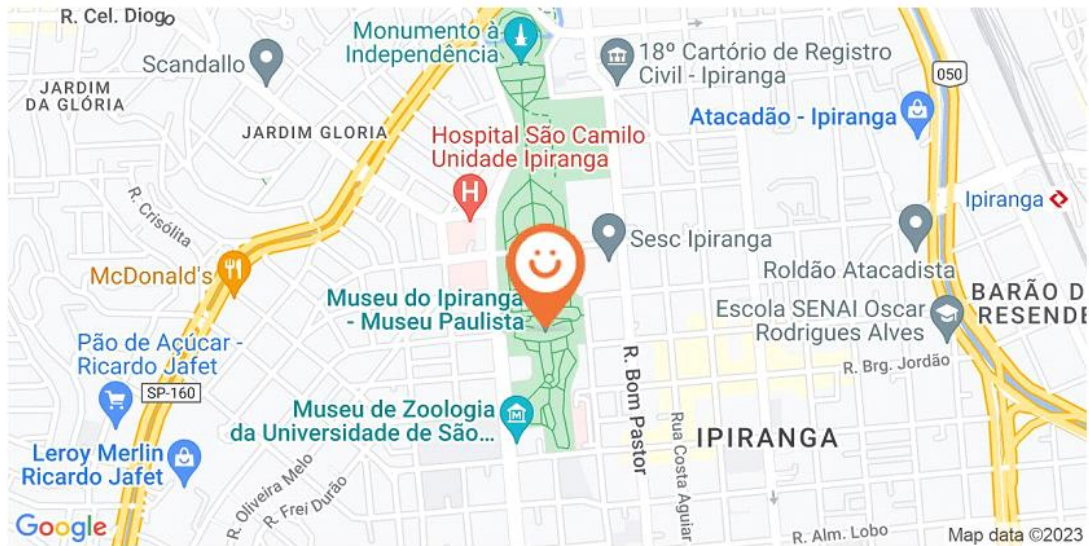
LIBERDADE

BAIRRO PLURAL

MUSEU
DO IPIRANGA
- USP

130
- ANOS

MUSEU DO IPIRANGA
RUA DOS PATRIOTAS, 100



Lyra bei der Ausstellung des Stadtteils Liberdade im Museu do Ipiranga

Die Ausstellung zeigt die Entstehung des Stadtteils **Liberdade** anhand seiner multiethnischen Vielfalt, geprägt von indigenen, portugiesischen, afrikanischen und afro-brasilianischen, japanischen, deutschen, italienischen, chinesischen, libanesischen und weiteren Einflüssen. Beim Durchlaufen verschiedener Epochen seiner Geschichte wird deutlich, wie räumliche und kulturelle Veränderungen sowie Erinnerungsdebatten eines der bekanntesten Viertel der Stadt São Paulo geprägt haben.

Die Lyra wird sich an dieser Ausstellung mit historischen Fotografien, alten Notenbüchern sowie Objekten und Dokumenten beteiligen, die an die Zeit der Lyra in ihrem ehemaligen Sitz in der Rua São Joaquim erinnern.

Die Ausstellung wird am 6. Juli um 18:00 Uhr eröffnet und ist für die Öffentlichkeit vom 7. Juli bis zum 31. Januar 2007 zugänglich. Wir laden unsere Mitglieder und Freunde ein, nicht nur die Ausstellung, sondern auch das neue Museu do Ipiranga-USP zu besuchen.



***Nosso Estandarte na Exposição
Unser Banner auf der Ausstellung***

Próximos eventos – Nächste Veranstaltungen

02 de agosto – 11:00 horas: Encontro de Corais

Com nosso Coro Lyra e corais convidados, entrada franca. Seguindo de almoço opcional.



02. August – 11:00 Uhr: Sängertreffen

Mit unserem Lyra-Chor und eingeladenen Chören. Eintritt frei. Danach Mittagessen optional.

16 de agosto – Biergarten-Fest

Com nossa tradicional animação com música ao vivo, danças folclóricas, especialidades Berna e Chopp Schornstein. Venha e traga seus amigos!

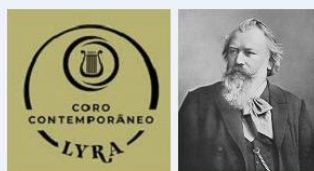


16. August – 11:00 Uhr: Biergarten-Fest

Bei unserer traditionellen guten Stimmung mit Live-Musik, Volkstänzen, Berna-Spezialitäten und Schornstein-Chopp. Kommen Sie und bringen Sie Ihre Freunde mit!

23 de agosto – 12:00 horas na Igreja da Paz

Coro Contemporâneo Lyra canta “Nänie” de Johannes Brahms, com regência de Márcia Hentschel e assistência de Munir Sabag.



23. August – 12:00 Uhr in der Friedenskirche

Coro Contemporâneo Lyra singt “Nänie” von Johannes Brahms, mit Regie von Márcia Hentschel und Assistenz von Munir Sabag.



**Aqui também tem divertimento para crianças
Hier gibts auch Spaß für Kinder**

Berth Turismo



Helmuth Stapf

EXCURSÕES NACIONAIS E INTERNACIONAIS
ATENDIMENTO PERSONALIZADO 21/03/2018

Rua Dr. Octacílio de Carvalho Lopes, 175 - 05844-180 - São Paulo - SP - Brasil
Tel. 11 5511-3289 / 11 99667-2001 - e-mail: berth_turismo@terra.com.br

TIROLER FEST



em Treze Tílias, com visita à cidade de Ametista



aéreo até Chapecó - restante de ônibus

Maiores informações e programação com:

HELMUTH STAPF

FONE: 11- 996672001

**Dispomos de espaços para encontros, festas,
casamentos, comemorações de aniversário de adultos
e crianças, com ou sem serviço de bufê**

**Temos também uma sala mobiliada para Work-Shops.
Informações na Secretaria, 5041-2628**

**Wir vermieten unsere Räumlichkeiten für Treffen,
Festlichkeiten, Geburtstagsfeiern mit und ohne
Buffetservice. Wir verfügen auch über einen möblierten
Büroraum für Work-Shops. Bitte setzen Sie sich mit
unserem Büro in Verbindung. Tel.: 5041-2628**



**Torne-se um associado!
Contamos sempre com sua presença em nossos
eventos. Participe dos destinos da Lyra!**

**Werden Sie ein Mitglied!
Und helfen Sie uns, das deutsche Kulturgut zu pflegen
Wir sehen Sie gerne bei unseren Veranstaltungen.
Machen Sie mit, tragen Sie zur Zukunft der Lyra bei!**

Parabenizamos nossos aniversariantes do mês de julho, em especial àqueles que comemoram aniversário redondo.

Wir gratulieren herzlich allen Geburtstagskindern des Monats Juli, vor allem denjenigen, die einen runden Geburtstag feiern!

**Não imprima esta Circular. Ela foi pensada para edição eletrônica. Economize papel e tinta.
A natureza agradece!**

**Drucken Sie nicht dieses Rundschreiben.
Es wurde für elektronische Ausgabe gedacht.
Sparen Sie Papier und Tinte.
Die Natur bedankt sich!**

Monika Schmidt